Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°296

énergies

Du 29 mai au 12 juin 2008
0,3 € - ISSN 1247-9233

Le 8 mai fêté avec les enfants,

page 4

Entreprises
des aides au développement, p 10

Mémoire
la grève de 1988, p 15

Environnement
Gardanne s'engage, p 16

en bref

Journée solidaire
La grande journée festive *Ensemble et solidaire face au cancer* de *Ceux qu'on aime* prévue le 17 mai, a été reportée pour cause de mauvais temps au samedi 31 mai sur le Cours de la République, avec dès 13h : stands, activités pour les enfants, démonstrations sportives, concerts, expositions...

Visite de ville
Organisée par l'Office de Tourisme, la visite de ville permet de découvrir la vieille-ville, le musée plein-air consacré à Cézanne. La prochaine visite aura lieu le samedi 7 juin avec un rendez-vous à 14h devant l'Office de Tourisme.
Tél. 04 42 51 02 73.

Fête d'Attac
Cette année, ce sera la dixième édition de la fête d'Attac 13 ! Elle se déroulera le samedi 14 juin au Parc de Valabre de 14h à l'aube. Au programme : un grand débat décliné en trois parties axées sur le thème *Construire un monde solidaire, écologique et démocratique.*

Conférence
Attac Gardanne propose une conférence sur la destruction progressive du Droit du travail animée par Gérard Filoche, inspecteur du travail et auteur de nombreux ouvrages sur le droit du travail, le mouvement social. Elle aura lieu le lundi 2 juin à 19h à la Maison du Peuple.

Battle of peace
Le service Jeunesse propose un *Battle of peace* spécial junior, réservé aux 12/16 ans, le samedi 31 mai de 14h à 17h au Hang'art.
Paf. public : 2 euros et équipe : 3 euros.

Course VTT
Le trophée *Odanak*, anciennement trophée *Gambetta* aura lieu le dimanche 8 juin avec un départ à 9h dans la colline de Mangegarri, au dessus de Fontvenelle. Rens. 06 81 44 87 41.

Artisans à ciel ouvert
Le dimanche 15 juin aura lieu un marché d'artisans, organisé par la chambre des métiers et de l'artisant, sur le boulevard Carnot.

Enquête publique
Objet : extension du centre de stockage de déchets ultimes de Malespine du 2 juin au 2 juillet aux services Techniques, Bd St-Roch. Tél. 04 42 51 79 50.

édito

Hommage aux résistants

La cérémonie de commémoration du 8 mai 1945 a connu cette année un éclat particulier.

A l'initiative du directeur et des enseignants de l'école de Fontvenelle, une centaine d'enfants est venue chanter une chanson en hommmage à Lucie Aubrac dont leur école portera bientôt le nom et *Le chant des partisans.* Tous les présents ont été émus par cette prestation.

J'ai rappelé à cette occasion que notre ville avait déjà choisi d'honorer des héros de la Résistance, dans la diversité de leurs convictions : Gabriel Péri, Marie-Madelaine Fourcade, Manouchian, Charles Pauriol ou Martin Bret.

Le baptême de l'école *Lucie-Aubrac* le 9 juin prochain, en présence de Monsieur Aubrac sera également pour nous l'occasion de saluer tous ces résistants.

J'ai tenu à rappeller aussi que le programme du Conseil national de la résistance adopté le 15 mars 1944, plus d'un an avant la fin de la guerre, jetait les bases des grandes avancées sociales sur lesquelles nous nous appuyons encore aujourd'hui : la création de la Sécurité sociale, la nationalisation de l'énergie, du sous-sol, des banques et des assurances ; la mise en place d'un système garantissant un prix correct aux productions agricoles, le droit à la retraite, les conditions de l'accès à l'éducation pour tous... Autant de mesures novatrices, conçues pourtant à un moment où la France était exsangue, qui ont permis des avancées considérables. Des mesures toutes mises à mal par le gouvernement au nom du libéralisme dans une France pourtant infiniment plus riche et productive et qu'il nous appartient de défendre.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

énergies **n°296** *du 29 mai au 12 juin 2008*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne ● Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
site : **www.ville-gardanne.fr ●** ***mel :*** **info@ville-gardanne.fr**

● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Secrétariat : Evelyne BUSCA
● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN
● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233

Création et théâtre de proximité

En donnant cette année carte blanche à Akel Akian et la compagnie du "théâtre de la mer", le service Culturel de la ville a permis en dehors des représentations traditionnelles, de multiplier les initiatives favorisant la découverte du théâtre.

Les lycéens découvrent les coulisses du théâtre.

Photos : C. Pirozzelli

Du théâtre en appartement pour toucher d'autres publics.

Photos : C. Pirozzelli

Après les représentations des *Oranges* et des *Émigrés*, *le théâtre de la mer* a travaillé sur le mythe antique de *Médée,* une création théâtrale réalisée à Gardanne. Des ateliers animés par Akiel Akian ont ainsi eu lieu au lycée de l'Étoile et au collège du Pesquier pour initier les élèves à la mise en scène, au jeu d'acteurs et leur offrir des éclairages originaux sur des versions classiques de *Médée* d'auteurs comme Eurypide ou Jean Anouilh. Les lycéens et collégiens ont également pu visiter au 3 Casino les coulisses d'un théâtre, se familiariser avec les métiers d'éclairagiste, de régisseur son, de metteur en scène, découvrir les subtilités de fabrication des décors et des accessoires de la pièce de théâtre, tout en obtenant des indications sur la mise en scène. Quelques élèves ont même pu jouer sur la scène un extrait de la pièce de Jean Anouilh appris en cours.

La création a donné lieu à une initiative originale chez des Bivérois. En effet, en prélude à la présentation générale de la création, une courte représentation d'extraits de différentes versions de *Médée* jouée par deux acteurs du conservatoire de Marseille avec une mise en scène de Carole Errante a été donnée chez l'habitant. L'idée est d'offrir un théâtre de proximité, de susciter des curiosités, de donner envie d'aller au théâtre... *« Il s'agit d'une première expérimentation, rappelle Mustapha El Miri, adjoint et délégué à la culture. L'objectif du théâtre d'appartement est d'essayer de toucher un autre public que celui qui va habituellement au spectacle et de le toucher de manière différente qu'une représentation classique. La médiation culturelle qui vise à rapprocher des publics de la culture est un élément fort de notre politique culturelle. »*

Une trentaine de personnes a ainsi pu vivre une expérience théâtrale intime et discuter avec les artistes. Enfin, le vendredi 25 avril, le 3 Casino a affiché complet pour une représentation très applaudie d'une Médée contemporaine où certains textes directement issus de témoignages de femmes recueillis sur Gardanne et quelques autres villes de la région ont apporté une touche de modernité très émouvante.

L.T.

La mémoire du passé

Le 24 avril, de nombreuses personnes se sont retrouvées au square Deleuil devant la stèle commémorative du Génocide arménien. Un moment de recueillement rempli d'émotion, en la mémoire du million et demi d'Arméniens disparus en 1915. Le 27 avril, c'est une cérémonie en mémoire des déportés qui s'est déroulée devant le Monument aux morts à l'occasion de laquelle Denise Pauriol, présidente de *l'association des déportés* pour la section de Gardanne, a rappelé combien les survivants souhaitaient la construction d'un monde meilleur. Lors de la cérémonie du 8 mai, journée commémorative de la victoire sur l'Allemagne nazie, les élèves de l'école primaire de Fontvenelle ont interprété des poèmes, *le Chant des partisans* ainsi qu'une création en hommage à Lucie Aubrac, une résistante qui donnera prochainement son nom à l'école Fontvenelle, pour un grand moment d'émotion devant le nombreux public présent. Le maire a rappelé pour sa part l'importance de cette commémoration (lire page 2).

Les élèves de Fontvenelle ont rendu hommage aux résistants.

Photo : C. Pirozzelli

Une semaine pour découvrir le recyclage

Du lundi 26 mai au vendredi 30 mai aura lieu *La semaine des recyclades*. La commune organise des actions dans les établissements scolaires et les centres de loisirs dans le but de sensibiliser enfants et adolescents à la question du tri et du recyclage des déchets. Comment trier, quels traitements pour les déchets triés, présentation de la filière du tri... autant de thèmes qui seront abordés lors de cette semaine d'information. Au programme notamment, un théâtre-forum basé sur l'histoire d'une famille qui trie ses déchets au quotidien. A la fin de la pièce débute une interaction avec les jeunes qui doivent trouver les erreurs commises par cette famille en matière de tri. Sont aussi proposées une course d'orientation, la réalisation de papier recyclé et une exposition, la visite des centres de tri de Martigues et d'Aubagne ainsi que du centre de compostage de *Vert Provence* à Fuveau et de la déchetterie de la Malespine. Enfin, des élèves du lycée agricole de Valabre vont réaliser un aménagement paysager autour de 3 points d'apport volontaire.

Innover face aux situations de ruptures

Les 15 et 16 mai, un colloque professionnel consacré aux adolescents en difficultés et aux synergies nouvelles à mettre en œuvre s'est tenu à la Maison du Peuple. Ce dernier était organisé par *Résados,* une association loi 1901 qui a pour but d'unir les professionnels du Bassin aixois ayant une mission auprès des adolescents en difficulté, en favorisant un travail en réseau et en encourageant des dispositifs innovants d'accompagnement et de soutien. Une centaine de professionnels ont répondu présents parmi lesquels des éducateurs, des psychologues, des responsables de la protection judiciaire de la jeunesse (PJJ), des responsables de structures de prévention, d'accueil de jeunes tels les espaces santé jeunes. Ils ont ainsi débattus lors de tables-rondes et travaillé autour de six ateliers. Face au constat que les professionnels font de plus en plus dans leur pratique des adolescents en grande souffrance psychique et de réelles difficultés sur le terrain, l'objectif de ce colloque a été de trouver de nouvelles manières de travailler ensemble, notamment pour les institutions et les professionnels et d'apporter des réponses à la prise en charge de jeunes confrontés à des situations de ruptures.

Mauvaises nouvelles pour la rentrée

Une délégation de parents d'élèves accompagnée par Roger Meï et Yveline Primo, 1ère adjointe a été reçue lundi 19 mai à Marseille par l'adjoint de l'Inspecteur d'académie, Gérard Trève. Les cinq fermetures de classes prévues en septembre à Gardanne (dont quatre à surveiller) ont été confirmées, malgré les arguments avancés pour défendre la qualité de l'enseignement. L'Inspection (qui avait fixé le rendez-vous à 16h30, heure de sortie de classe...) a par ailleurs annoncé que désormais, les effectifs des écoles Bayet et Prévert seraient globalisés pour l'ensemble du groupe scolaire. Une mauvaise nouvelle de plus : s'il y a trop d'élèves dans une école, ils seront déplacés dans celle d'à côté. De plus, l'académie ne tient pas compte des élèves inscrits en cours d'année pour calculer les effectifs de la rentrée. La mobilisation continue.

Pour l'instant, l'inspection académique est sourde aux demandes des parents.

Photo : C. Pirozzelli

Concentration de Harley à Valabre

Harley-Davidson, un nom mythique synonyme de liberté et de motos au style intemporele. Les samedi 17 et dimanche 18 mai, l'association *Hors limites* organisait son *9e rassemblement de Harley Davidson et Custom.* Un week-end bikers au parc de Valabre récemment rénové où motards, mais aussi simples curieux et badauds venus admirer motos et trikes, se sont côtoyés. Au programme figuraient expos, stands, restauration, ballades, concerts rock et animations variées. En dépit d'une météo capricieuse, avec notamment de violents orages dans la nuit de samedi, ils étaient venus de toute la région Paca et même au-delà pour cette concentration qui a cette année encore rencontré un franc succès. Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour l'année prochaine. Pour découvrir cette association gardannaise vous pouvez visiter leur site : www.horslimites.13.fr

Harley Davidson, des motos de rêve.

Photos : C. Pirozzelli

Le grand plongeon

Depuis le samedi 10 mai le centre de loisirs aquatiques a rouvert ses portes. Jusqu'au jeudi 3 juillet, en journée, la priorité est donnée aux scolaires. Toutefois des créneaux sont ouverts au public à midi et en fin d'après midi, ou les les week-ends et les jours fériés.

Horaires d'ouverture au public jusqu'au jeudi 3 juillet inclus :

Lundi, mardi et vendredi de 12h à 13h45 et de 17h à 18h45.

Mercredi et samedi de 14h30 à 18h45, jeudi de 12h à 13h45, dimanche et jours fériés de 10h30 à 13h30 et de 14h30 à 18h45.

A partir du 4 juillet et juqu'au 31 août, la piscine sera ouverte tous les jours de 10h30 à 13h30 et de 14h30 à 18h45.

Les tarifs sont inchangés par rapport à 2007 :

Gardannais adultes : 2,50 € ou abonnement à 22 €.

Gardannais moins de 16 ans et étudiants : 1,50 € ou abonnement à 11 €.

Des leçons de natation et d'aquagym sont aussi proposées. Renseignements au 04 42 65 81 89.

Le centre de loisirs aquatiques vous accueille d'ores et déjà.

Photo : C. Pirozzelli

L'école primaire de Fontvenelle renommée

L'école primaire de Fontvenelle va être rebaptisée *Groupe scolaire primaire de Fontvenelle Lucie-Aubrac.* Décédée l'année dernière, elle s'était illustrée durant la seconde guerre mondiale par son action dans la résistance. Après la guerre, à la demande du général De Gaulle, elle participe à la mise en place des comités départementaux de la Libération ainsi qu'à l'assemblée consultative du gouvernement provisoire de la République Française. Jusqu'à son décès elle se rendra inlassablement dans les écoles pour parler de la guerre et de la résistance.

Un cérémonie officialisera cet événement le lundi 9 juin à 17h45 à l'école, en présence de Raymond Aubrac, son mari. A cette occasion les enfants de l'école donneront un concert, accompagnés par l'orchestre de l'école municipale de musique. Ils interpréteront notamment la chanson *Les yeux ouverts,* écrite par les élèves du CM2 et chantée par tous les enfants de l'école.

De l'ovalie aux tatamis

Le mois de mai est une période particulièrement active pour les clubs sportifs. Qu'il s'agisse de rugby ou de judo, à Gardanne pratiquants et bénévoles se sont mobilisés pour faire vivre leur passion.

Plus de 600 judokas au Cosec.

Photo : C. Pirozzelli

Les 17 et 18 mai, *le Judo Club Gardanne* a organisé deux tournois au Cosec du Pesquier en partenariat avec la ligue Paca de judo.

Une belle réussite pour *le Judo Club Gardanne* qui a accueilli les deux compétitions pour la première fois. Pour l'occasion une vingtaine de bénévoles se sont mobilisés. Un club actif récompensé par le comité des Bouches-du-Rhône de la Fédération française de judo qui l'a nommé *Club partenaire du comité 13 de judo. Le Judo Club* s'investit aussi dans la vie locale à travers Internet où son blog, outre la vie du club, propose à d'autres associations de Gardanne et d'ailleurs d'y diffuser des infos. Un bel esprit d'entraide dans la droite ligne des valeurs prônées par le judo (http://judoclubgardanne.over-blog.fr). Vous y trouverez toutes les infos utiles ainsi que leurs coordonnées.

Tout cela a commencé le samedi où juniors et seniors évoluant en 2e et 3e divisions se sont affrontés par équipes de 7 combattants avec 3 équipes féminines. Les assauts de 4 minutes se sont déroulés toute la journée sur 5 aires de combats, les premiers de chaque catégorie se qualifiant pour les championnats de France.

Le lendemain reprise des hostilités dès 10h30 pour la finale des championnats de Provence benjamins, garçons et filles en individuels. Une compétition au cours de laquelle se sont mesurés quelque 300 enfants dont 2 jeunes du club.

Les pitchouns de l'ovalie

Le Rugby club de Gardanne a lui aussi innové fin avril avec un tournoi départemental en catégorie poussin. Une rencontre qui a réuni 150 enfants issus de 9 clubs différents. *« Il n'y a pas de tournoi pour cette catégorie, explique Jean-Luc Del Pino, éducateur au club. L'an dernier, nous l'avons mise en place et avons accueilli 70 enfants sur le stade de Fontvenelle. Cette année, nous en avons mobilisé le double et la journée a été une grande réussite. »* Côté résultats, Gardanne termine premier d'une des trois poule. Chaque jeune participant est reparti avec une médaille, un diplôme et un tee-shirt, l'ensemble des éducateurs a été récompensé. La semaine suivante, lors d'un déplacement à Cavaillon où étaient rassemblés 2 800 jeunes, deux équipes de moins de 9 ans ont grimpé les marches du podium en terminant 1ères de leur poule, une équipe de moins de 11 ans a également fini 1ère de sa poule. Un peu plus tard à Istres, les minimes ont terminé 3e, à Gignac les benjamins sont arrivés seconds... et la saison n'est pas terminée.

S.C. et C.N.

140 petits rugbymen réunis à Fontvenelle.

Photo : C. Pirozzelli

En direct des cours

Le 7 juin à 15h30 auront lieu les finales féminines et masculines du tournoi organisé par *le Tennis Club Gardannais* sur les terrains du complexe sportif de Fontvenelle. Une compétition au niveau relevé à laquelle participent des joueurs de 1ère série. D'ici là, vous pouvez assister aux phases éliminatoires, avec des matchs qui ont lieu quotidiennement à partir de 18h en semaine et dès 9h30 ce week-end.

Le samedi 7 juin à l'issue des deux matchs de finales, la remise des récompenses prévue à 19h sera suivie d'une soirée barbecue ouverte à tous avec inscription préalable auprès du club.

Autour du sport populaire

Le Cles Gardanne et le Comité 13 FSGT ont organisé une rencontre internationale omnisports les 10 et 11 mai derniers. Basée sur les échanges, la solidarité et l'esprit du sport populaire, cette manifestation a accueilli plusieurs centaines d'enfants et d'adultes venus de différentes régions de France mais aussi de Palestine et d'Italie.

Remise des récompenses chez les plus jeunes.
Photo : C.N.

Le Cles, affilié depuis 35 ans à *la FSGT* (Fédération sportive et gymnique du travail) compte plusieurs centaines d'adhérents répartis dans diverses sections sportives. Depuis quelques années, la Fédération entretient des liens privilégiés à l'étranger et des rencontres se développent régulièrement impliquant de nombreux sportifs du club. Les 10 et 11 mai, une délégation de Palestiniens et d'Italiens a été reçue à Gardanne pour un échange autour du badminton, du volley, de la pétanque et du foot à 7. Comme l'ont souligné Jean-Yves Fauchon, Président du comité *13 FSGT* et Kévin Jorda membre du *Cles, « cette rencontre est basée sur la découverte de différentes activités sportives. Le foot à 7 est une activité spécifique à la FSGT avec des règles qui lui sont propres comme par exemple l'auto-arbitrage et l'interdiction d'actions pouvant bloquer le jeu. Les Palestiniens ont développé ce concept chez eux, en Italie, cela se met en place petit à petit. »* Près de 300 débutants et benjamins venus de la région parisienne et de notre région se sont également retrouvés sur la pelouse du stade Savine le samedi pour un grand moment de partage. Ce même jour, la section badminton avait monté les filets dans le gymnase Léo-Lagrange pour une pratique ouverte à tous. Petits et grands, jeunes et moins jeunes se sont initiés à ce sport sous les conseils avisés des membres du club. Le volley quant à lui a réuni une vingtaine d'équipes dont une équipe de Turin. *« Ce sont les "Winners de Marseille" qui ont remporté le tournoi, les deux équipes du Cles participantes se classant 5e et 13e, commente Laure, responsable de la section. Et tour à tour, les équipes jouaient ou arbitraient, c'est ça l'esprit du club. »*

Le rôle des bénévoles

Organiser un tel rassemblement avec autant de participants d'ici et d'ailleurs n'est pas une mince affaire et nécessite une préparation plusieurs mois à l'avance. Heureusement, à *la FSGT* et au *Cles,* on se serre les coudes et les bénévoles sont nombreux. Logements, repas collectifs, visas pour les délégations étrangères, accueil, transports, planning du week-end, installation des terrains de jeux, rien n'est laissé au hasard et dans ce club, quand on met la main à la pâte, c'est sans compter du petit matin jusqu'au au bout de la nuit. *« Notre objectif est que tout se déroule de la meilleure façon possible, que les invités se sentent chez eux et qu'ils repartent en ayant retenu quelque chose, explique un des bénévoles. Généralement, ces moments d'échanges sont porteurs parce que chacun apprend à l'autre et de l'autre. Ici, il n'y a pas de compétition, pas d'argent, les personnes qui participent à ces rencontres travaillent au quotidien dans le même esprit que nous. »* C'est très certainement ce qui fait que cela fonctionne, et même si autour de ça l'argent et les résultats de certains clubs font bien plus parler d'eux, le bilan d'une telle rencontre prouve bien que les défenseurs des valeurs du sport populaire ont tout à y gagner.

C.N.

20 équipes de volley à Léo-Lagrange.
Photo : C. Pirozzelli

Les enfants tiennent salon

L'école municipale d'Arts Plastiques organise son deuxième salon intitulé *L'enfance de l'Art* qui est consacré aux enfants et à leurs productions artistiques. Un salon dont le principal objectif est de montrer au grand public les œuvres réalisées par les enfants qui restent souvent confidentielles, et ne sont montrées que dans les espaces où elles ont été réalisées. *« Cette année, la grande nouveauté confie Alain Puech, directeur de l'école d'Arts Plastiques, c'est la participation individuelle des enfants. L'an dernier, il n'y avait que les productions collectives réalisées par les crèches, les centres de loisirs et les écoles. Ainsi, pour cette édition, une centaine d'œuvres individuelles réalisées sur le thème du sport seront présentées. Sans oublier une bonne dizaine de travaux collectifs réalisés dans le cadre d'un enseignement ou d'un cours pédagogique ayant donné lieu à une production qui seront également visibles. »* A noter que depuis l'année dernière, soixante-quinze enfants fréquentent chaque semaine l'école d'Arts Plastiques. Dans ce salon, on pourra ainsi découvrir les oeuvres réalisées par environ 300 enfants.

L'enfance de L'art
Du 9 au 13 juin à la Maison du Peuple
Vernissage, le mardi 10 juin à 18h

La vie arrangée et déformée de Jean-Claude

Ouistiti dans la brume c'est le titre du spectacle humoristique écrit et joué par Jean-Claude Trojani, Gardannais connu entre autres pour ses photographies et son implication dans l'association *Le Périscope.* C'est aussi l'histoire d'un homme qui en arrivant dans une pièce sombre se fait interpeller par une voix off. Ce dernier va entamer avec cette voix un long dialogue où il va être amené à raconter sa vie. *« Une vie corrigée, arrangée, déformée... en partie romancée car je m'invente des femmes, »* plaisante Jean-Claude. Une vie autobiographique entre guillemets illustrée par un récit rempli d'humour, d'émotion, parsemé de critiques de l'être masculin et des travers de l'humanité. Certaines de ces femmes en "prennent pour leur grade" jusqu'à conclure par cette pensée affectueuse: *« Femmes, je vous hais-me. »* La mise en scène est de Tony Baldo et la voix off assurée par Albane Rodriguez. Les recettes seront reversées au Secours populaire.

Vendredi 6 Juin à 20h30
Ouistiti dans la brume
Au Hang'art c/o service Jeunesse, rue Borély
Paf : 3 euros

La vie épique du roi René

Une conférence intitulée *Le Roi René, roi sans royaume ?* et animée par Noël Debard est proposée à la Médiathèque par les associations *Lou Cepoun* & *Parlaren Gardano.* Bien souvent, on ne connaît le roi René que par son surnom : le bon roi René ! Et pourtant, ce personnage historique gagne à être connu tant sa vie est proche du roman. Fils de Louis II d'Anjou et de Yolande d'Aragon, descendant de Saint-Louis, il est né à Angers en 1409. Voyant ses terres souvent contestées, que ce soient des comtés ou des duchés, il engage quelques batailles pour faire valoir ses droits. Il est régulièrement défait, fait prisonnier et libéré contre rançon. Lors de la Guerre de Cent ans, il soutient Charles VII contre les Anglais. Fidèle parmi les fidèles, il assiste au sacre de Reims en 1429. Ami du roi et homme de confiance, il contribue à l'arrêt des luttes franco-anglaises en jouant un rôle actif dans les négociations de Tours. Il consacre ensuite son temps à l'administration et au développement de l'Anjou, de la Lorraine et de la Provence. Mécène, bâtisseur, collectionneur de manuscrits enluminés, féru d'art et de culture, érudit et artiste lui-même, ouvert au progrès en matière agricole, notamment lorsqu'il réside en son manoir de la Gardane, ce "roi sans royaume" préfigure la Renaissance, toute proche. Il meurt à Aix-en-Provence le 10 juillet 1480.

Samedi 31 mai à 14h30
Conférence *Le Roi René, roi sans royaume ?*
A la Médiathèque. Entrée libre

Les galas sont à l'affiche

Chaque année, les galas représentent un temps fort où les associations culturelles et sportives ont à cœur de présenter à la population et aux parents le travail réalisé durant l'année. *« Il s'agit de l'aboutissement d'un important travail mené par les associations, souligne Guy Porcedo, élu délégué aux associations, aux clubs et équipements sportifs. Les galas permettent aux enfants de monter sur scène et de montrer au public leur savoir faire. C'est aussi l'occasion de saluer la qualité de l'encadrement assuré par les professeurs, enseignants, éducateurs... Des travaux de réfection du sol du gymnase du Pesquier vont être réalisés prochainement pour améliorer la pratique du sport collectif. Une réflexion est également engagée par la ville pour offrir un nouveau lieu d'accueil aux associations. »*

Du 7 au 22 juin
Les galas de fin d'année
Gymnase du Cosec

Drôles d'o-zoizos pour une rencontre

Aline Frosini et Anne-Marie Wild présente une exposition de peintures intitulée *Rencontres*. Il s'agit de rencontre entre deux amies, de rencontre avec l'Art, de rencontre entre des couleurs et des formes... Cette exposition propose un chemin artistique allant de l'aquarelle à l'huile en passant par l'acrylique, allant du figuratif à l'abstrait. Une vente caritative de cartes dénommées *o-zoizos* sera réalisée au profit de *La Maison*, centre de soins palliatifs à Gardanne. Par ailleurs, *L'arbre o-zoizos* réalisé par les patients et l'équipe du centre de jour de *La Maison* dans le cadre d'un atelier mené par Aline Frosini sera également exposé.

Du 7 au 15 juin
Exposition d'Aline Frosini et Anne-Marie Wild
Espace Bontemps - entrée libre
Vernissage, lundi 9 juin à 18h30

Galas en bref

SAMEDI 07 ET DIMANCHE 8 JUIN
Danse expression

VENDREDI 13 JUIN
Battle hip-hop
service jeunesse à 21h

SAMEDI 14 JUIN
Olympic gym Gardanne

DIMANCHE 15 JUIN
Olympic sport Millénium

MERCREDI 18 JUIN
Ecole de musique

JEUDI 19 JUIN
Audition piano de l'école de musique

VENDREDI 20 JUIN
Léo-Lagrange

SAMEDI 21 JUIN
Olympic sport Millénium

DIMANCHE 22 JUIN
Gardanne gym rythmique

DOUBLE PAGE ÉCRITE PAR LOÏC TANIOU

Pour que ma petite entreprise ne connaisse pas la crise

Suite à la fermeture de la mine, la chambre de commerce et d'industrie de Marseille Provence était intervenue en 2004 pour assister les entreprises fortement liées à l'activité minière dans leur reconversion. Quatre ans après, elle revient proposer un nouvel accompagnement.

95 % des activités d'ASM sont orientés à l'international.

Photo : C. Pirozzelli

Fin avril, la Chambre de commerce et d'industrie de Marseille Provence (CCI) est venue au puits Morandat à la rencontre des entreprises du Bassin minier de Gardanne pour leur proposer un accompagnement de six mois et les aider dans leur développement. L'idée est de pérenniser et dynamiser l'activité économique sur le Bassin de Gardanne grâce à trois groupes de travail encadrés par un cabinet consultant mandaté par la CCI. Ces derniers sont organisés autour de thèmes spécifiques à savoir assurer la transmission de patrimoine ou la croissance externe de certaines entreprises, favoriser l'émergence de nouvelles activités grâce à des regroupements ou encore aider les dirigeants à maîtriser leur activité en anticipant certains risques grâce à des outils de surveillance adaptés. Treize entreprises sont impliquées dans ce projet, dont huit sont gardannaises. *« On va s'intéresser aux principales problématiques que rencontrent les PME et TPE explique Éric Bat du cabinet Else consultants. Notre métier c'est la performance des organisations, le développement économique, la prévention des risques que peuvent rencontrer les entreprises. Nous allons les accompagner jusqu'en septembre, faire quelques pas avec elles sans oublier que notre grande priorité est de s'adapter à leurs besoins. »*

Les chefs d'entreprises réfléchissent à développer des synergies communes.

Photo : C. Pirozzelli

Rester à la pointe de l'innovation

Pour *Stanivals,* entreprise de sept salariés présente dans la zone Avon qui fabrique des boites en carton (chiffre d'affaires de 3 millions d'euros en 2007), la problématique est toute trouvée. *« Nous connaissons une forte croissance de plus de 42 %, souligne son dirigeant Stéphane Leclerc mais notre production a du mal à suivre. On a besoin de nouvelles machines aux coûts élevés pour faire face à l'augmentation des prix des sous-traitants et remonter la quote-part de ce que l'on fabrique. Le cabinet retenu par la CCI devrait nous aider dans la recherche et le rachat d'une entreprise équipée de machines adaptées à nos besoins grâce à un suivi individuel de six demi-journées. C'est quelque chose de très positif car nous ne sommes pas du tout spécialisés dans le rachat d'entreprise. »*

ASM (Advances solution management) participe à un autre groupe de travail : la mise en place des outils de maîtrise de certains risques. Implantée également à Avon et composée de 22 salariés (chiffre d'affaire de 6,6

Avec 42 % de croissance Stanivals a besoin de nouvelles machines.
Photo : C. Pirozzelli

millions d'euros pour 2007), elle fabrique des machines spécialisées et automatisées dans le traitement des matières plastiques permettant notamment des vernissages anti-rayures ou anti-buée que l'on retrouve par exemple dans les verres de lunettes, les phares d'automobiles, les visières de casques ou encore dans le packaging cosmétique. *« Nous sommes dans un marché "niche" très spécialisé mais de dimension mondiale, avec 95 % de notre activité à l'international, précise Philippe Vanden Bosschelle, le directeur. Nous attendons de cette opération une aide à la mise en place d'outils et de procédures concrètes liés à la prévention de risques que peut rencontrer l'entreprise, des risques de nature essentiellement technologique. Des procédures qui doivent nous aider à rester à la pointe de l'innovation. »*

Mieux se faire connaître

Le troisième groupe de travail propose aux entreprises du bassin minier de réfléchir à travailler ensemble autour d'un projet commun, à dégager des synergies communes et éventuellement former un groupement d'entreprises pour répondre à des appels d'offres. Pour *Harmonie de l'Habitat*, entreprise de 45 salariés spécialisée dans la menuiserie d'aluminium (chiffre d'affaire 4,2 millions d'euros), l'initiative proposée par la CCI peut les aider à trouver de nouveaux marchés notamment en direction des entreprises et se prévenir de certains aléas du marché. *« Partir sur un projet commun nous semble difficile, prévient Clément Long, responsable commercial, car nous sommes spécialisés dans le BTP et les autres entreprises sont plutôt à vocation industrielle. Mais nous avons des problématiques communes comme les recherches et réponses à des appels d'offres ou comment mieux se faire connaître. La perspective de travailler ensemble paraît intéressante même si elle n'est pas toujours facile à mettre en œuvre en raison des profils très différents des entreprises. En tout cas, le fait de se rencontrer, d'échanger entre chefs d'entreprise est déjà quelque chose de positif. »* Cette initiative proposée par la CCI participe, au même titre que d'autres portées par le service économique de la ville, à la dynamisation du tissu industriel dense de Gardanne composé de nombreuses PME et TPE.

Loïc Taniou

Philippe Pintore * : « De nombreuses PME créatrices d'emplois »

Quel est le sens de ces initiatives avec la CCI ?
Philippe Pintore : Ces actions s'inscrivent en complémentarité des efforts portés par la ville en direction de la microélectronique. La ville a toujours fait part de sa préoccupation de travailler avec les entreprises locales.
Que propose la municipalité en ce domaine ?
Deux objectifs président à nos actions en matière de développement économique. Le premier est de faire que les créateurs d'entreprises connaissent mieux le service économique de la ville et les aides qu'il peut apporter. Le deuxième, tout aussi important, est de faire que les entreprises puissent se rencontrer régulièrement et échanger lors de petit-déjeuners économiques, des rencontres éc(h)os entreprises. L'action portée par la CCI fait partie cette logique là, qui consiste à maintenir et animer le tissu industriel de Gardanne, constitué de nombreuses PME et TPE qui sont créatrices d'emplois.

** Conseiller municipal délégué au développement économique*

L'insertion par le travail

Initiés sur la commune après l'incendie du Montaiguet en août 2005, des ateliers et chantiers d'insertion sont régulièrement organisés depuis à Gardanne. Jusqu'ici orientés sur les espaces verts, les nouveaux projets prévus vont également se tourner vers la restauration.

Une yourte réalisée pour l'Écomusée lors d'un chantier d'insertion.

Photo : C. Pirozzelli

Chaque chantier comprend 13 à 14 personnes, hommes et femmes de tous âges, aux profils variés tels que jeunes sans qualification, bénéficiaires du RMI, demandeurs d'emploi longue durée... Ce sont des dispositifs relevant de l'insertion par l'activité économique, conventionnés par l'État, qui ont pour objet l'embauche pour des actions collectives de personnes sans emploi rencontrant des difficultés sociales et professionnelles particulières. A Gardanne c'est l'association *Evolio* qui conduit ces projets. *« Les personnes embauchées dans le cadre d'un chantier d'insertion sont titulaires d'un véritable contrat de travail de 6 mois, exceptionnellement renouvelable une fois,»* explique Jocelyne Marcacci, directrice d'*Evolio*. *« S'agissant parfois de personnes en rupture professionnelle depuis 10 à 15 ans, les objectifs sont multiples. Il s'agit aussi de leur redonner le goût du travail pour pouvoir ensuite déboucher sur un retour à l'emploi ou évoluer vers une formation qualifiante. Mais avant de pouvoir atteindre ces objectifs, nous devons parfois commencer par régler les problèmes du quotidien tels qu'endettement, problème de logement et autres. »*

Redonner goût au travail

A côté du travail technique proprement dit, une journée par semaine est aussi consacrée à la formation, d'abord sur les aspects professionnels, mais également sur l'accompagnement à l'élaboration du projet professionnel. Une initiation à l'informatique est menée avec la Médiathèque et des modules plus axés sur la vie sociale sont également développés, présentation de la sécurité sociale, du contrat de travail, exposés sur la santé en lien avec l'espace santé piloté par l'AAI. Pour pouvoir mener à bien ses missions, Evolio travaille en partenariat avec des prescripteurs chargés du suivi de ces personnes (MAIO, AAI, ANPE...).

« Le premier chantier d'insertion au Montaiguet a fonctionné de manière un peu isolée. Maintenant les partenariats sont bien établis et les projets sont non seulement menés avec les partenaires institutionnels mais également avec des associations locales, avec l'écomusée de la forêt méditerranéenne dans le cadre de l'aménagement du sentier découverte mais aussi, pour le prochain chantier, avec l'association de chasse Saint-Hubert,» souligne Nathalie Nérini, maire adjointe déléguée à l'insertion. Un projet qui doit démarrer en juin prochain et qui prévoit en outre la réhabilitation de deux oliveraies à la colline des Frères ainsi que l'aménagement paysager d'un nouveau rond-point situé près de la centrale thermique. En octobre débutera aussi un chantier d'insertion sur le thème de la restauration, avec service en salle et travail en cuisine. Un projet développé au restaurant d'application, mené en collaboration avec la PJJ, en charge des lieux depuis 2004 où elle fait travailler de jeunes Gardannais âgés de 16 à 21 ans. Le restaurant se trouve dans l'ancien centre *Perform*, qui après avoir un temps hébergé le CMP Charpak, accueille maintenant la Maison de la formation en cours d'aménagement par la commune. Une réunion aura lieu le 2 juin avec les chefs d'entreprises pour les associer à la démarche.

Pour tout renseignement sur les futures formations, s'adresser au service économique, 04 42 51 79 72.

S.C.

A la rentrée, un chantier d'insertion va débuter au restaurant d'application.

Photo : C. Pirozzelli

Quand Péri fait le spectacle

Une expo de peinture qui ouvre le collège sur la ville, une comédie musicale qui associe élèves, enseignants et parents : en mai, Gabriel-Péri fait ce qui lui plait.

Les élèves de 5e2 et la chorale du collège à la Maison du Peuple.
Photo : B.C.

Après Cézanne et la mine, c'est le marché qui a servi de source d'inspiration aux élèves et aux peintres amateurs qui ont participé au concours organisé par le collège Gabriel-Péri. Les classes de quatrième, ainsi que les élèves de l'UPI (unité pédagogique d'intégration) ont exposé leur travail dans la salle de permanence de l'établissement, ouvert au public du 2 au 4 mai. *« Il y a ici une dynamique qui dépasse ce qui est enseigné, et aussi un effort pour ouvrir le collège sur la ville, »* a souligné Mustapha El Miri, adjoint au maire délégué à l'action culturelle. Enseignante d'arts plastiques, Claudine Négrel raconte : *« On est allé sur le marché de Gardanne, tôt le matin, au moment où il y a surtout des personnes âgées. On a pris des photos et on a travaillé sur les emballages utilisés au marché. Il a fallu aussi travailler sur les techniques de peinture comme la touche, les nuances... »* De leur côté, les élèves de troisième ont réalisé leur autoportrait en tant que consommateur, des collages composés de tickets de caisse, d'étiquettes de marque ou de visuels publicitaires assemblés sur des sacs en papier. Enfin, une cinquantaine de peintres amateurs ou professionnels ont exposé leurs œuvres (huile, acrylique, collage) dans le hall du collège. Parmi les récompenses, l'école municipale d'Arts Plastiques a offert une séance de découverte en octobre prochain.

Les Indiens sur scène

Deux heures après le vernissage de l'exposition, ce sont les élèves de la 5e 2 qui ont joué, sur la scène de la Maison du Peuple, une comédie musicale intitulée *Les Indiens et les colons*. Un projet qui a mobilisé, outre les 23 élèves (auxquels s'est jointe une élève de la classe d'UPI) une dizaine d'enseignants : la documentaliste et une prof de français ont aidé les élèves à rédiger les dialogues, la chorégraphie a été prise en charge par une enseignante de maths et un d'EPS, les décors sont le travail d'un professeur de technologie et la recherche documentaire par un enseignant d'histoire-géographie. Les costumes, enfin, ont été pris en charge par une parent d'élèves, madame Raboutet, l'entreprise *Garella* fournissant les tissus. L'histoire raconte, sur le mode parodique, les aventures de colons français abordant au Canada en 1714. Ils croiseront sur leur route les Indiens Ours Court, Élan lent ou Bison Futé et le trappeur Jacquou Pas de Cartier. *« On a fait des répétitions depuis janvier, le jeudi et le vendredi pendant les cours de français et de sport, »* témoigne Joë. *« Apprendre tous ces textes, c'était plus dur que les chorégraphies, ajoute Kévin. Jouer devant 300 personnes, c'est impressionnant au début, mais après ça vient tout seul. A la fin, on ne voulait plus s'arrêter. »* En ouverture du spectacle, la chorale de Daniel Beaume et ses neuf élèves de sixième ont interprété *Au bar des naufragés,* de Gilbert Lafaille, et quatre chansons créées par leur enseignant, dont une tout spécialement pour la soirée, *Donne-toi la peine.* L'ambiance festive et les rappels auront été leur récompense à tous.

B.C.

Plus de 130 élèves et adultes ont participé à l'exposition sur le thème du marché.
Photo : C. Pirozzelli

Conseil municipal du 15 mai 2008

N° 1 – Approbation du compte rendu du Conseil municipal du 27 mars 2008.

Unanimité

N° 2 – Autoriser le Maire à exercer certaines attributions du Conseil municipal. Délibération modificative de celle du 27 mars 2008.

Pour : 29 ; Contre : 2

N° 3 – Nomination des membres de la commission communale des impôts directs.

Pour : 25 ; Contre : 2 ; Abstentions : 4

N° 4 – Désignation d'un conseiller municipal en charge des questions de défense.

Pour : 27 ; Abstentions : 4

N° 5 – Désignation d'un conseiller municipal pour siéger au sein du conseil d'administration du centre hospitalier du Pays d'Aix.

Pour : 25 ; Abstentions : 6

N° 6 – Création de la commission consultative des services publics locaux et désignation des membres.

Pour : 29 ; Abstentions : 2

N° 7 – Vote de subventions aux associations pour l'exercice 2008.

Pour : 26 ; Contre : 2 ; Abstentions : 4

N° 8 – Signature de convention avec l'association Cles.

Pour : 28 ; Abstentions : 4

N° 9 & 10 – Signature de convention avec la Mutuelle Sainte-Victoire, avec l'association d'Aide à l'Insertion (AAI).

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N° 11 & 12 – Signature de convention de l'Avenir Sporting Gardannais (ASG) et de l'association du Biver Sports.

Pour : 28 ; Abstentions : 4

N° 13 – Signature de convention avec la Maison de l'Accueil, de l'Information et de l'Orientation (MAIO).

Pour: 26 Contre: 4 Abstentions: 2

N° 14 – Demande de subventions auprès du Conseil régional et du Ministère de la culture et de la communication (Drac) dans le cadre du dispositif Ville/Lecture.

Unanimité

N° 15 – Service Petite-Enfance : création d'un lieu Mac-Maf à La Farandole, réactualisation du Mac-Maf à la Souris Verte, demande de deux nouveaux agréments auprès du Conseil général.

Unanimité

N° 16 – Demande de subventions auprès de l'Agence de l'eau, du Conseil régional et du Conseil général pour une étude.

Unanimité

N° 17 & 18 – Décisions modificatives concernant le budget du service de l'eau et du service de l'assainissement, exercice 2008.

Pour: 28 Abstentions: 4

N° 19 – Signature de marché pour la réhabilitation du puits de mine Yvon-Morandat, hôtel d'entreprises.

Pour : 27 ; Contre : 1 ; Abstentions : 2 ; Refus de vote : 2

N° 20 – Signature de promesse d'achat auprès de la Safer en vue de l'acquisition de parcelles boisées.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N° 21 – Acquisition de parcelles de terrains lieudit La Crémade et l'Oratoire de Bouc.

Pour : 28 ; Abstentions : 4

N° 22 & 23 – Régularisation de servitudes de passage de canalisations souterraines existantes au profit de la société du Canal de Provence.

Unanimité

N° 24 – Délibération modifiant celle du 11 mai 2005 pour régularisation d'une servitude de passage de canalisation de la société du Canal de Provence sur une propriété communale lieudit La Garde.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N° 25 – Vente d'une emprise de terrain communal à la société du Canal de Provence.

Pour: 30 Abstentions: 2

N° 26 – Vente d'une emprise de terrain communal lieudit Jean de Bouc à la société Perottino Finance et Développement.

Pour : 28 ; Contre : 2 ; Abstentions : 2

N° 27 – Octroi d'une subvention à la Société Adoma pour la réhabilitation de 11 logements dans le centre ancien.

Pour : 26 ; Contre : 6

N° 28 – Demande de subventions auprès de la Direction régionale de l'équipement (DRE) dans le cadre du Fonds d'aménagement urbain (FAU) pour la réhabilitation de 11 logements dans le centre ancien.

Pour : 26 ; Contre : 4 ; Abstentions : 2

N° 29 – Dépôt de candidature auprès du Conseil régional dans le cadre du projet Premio.

Unanimité

N° 30 – Signature d'avenant au marché d'aménagement du carrefour giratoire de Collevieille.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

N° 31 – Demande de subventions auprès du Conseil général dans le cadre de l'aide aux travaux de proximité 2008.

Unanimité

N° 32; 33 & 34 – Modification du régime indemnitaire du personnel et attribution d'indemnités à la police municipale.

Pour : 30 ; Abstentions : 2

Un 1er mai pour l'histoire

1968, 1988, 2008 : du séisme de Mai aux conflits sociaux en cours en passant par la grande grève des mineurs, la CGT a puisé dans les mouvements passés la motivation pour les combats d'aujourd'hui.

Les Gardannais ont pris part à la manifestation du 15 mai à Marseille.

Photo : B.C.

Ce 1er mai 2008 restera peut-être comme le jour où le nouveau code du travail a été adopté, "toilettè" comme disent certains, plus dur pour les salariés selon d'autres, avec des périodes d'essai allongées, des indemnités de licenciement plafonnées, des ruptures de contrat négociées et des contrats à durée plus ou moins déterminée. Au puits Morandat, après la manifestation du matin à Marseille qui a réuni près de trente mille personnes sur la Canebière, les militants de la CGT se sont retrouvés pour un aïoli festif. *« Les luttes sont nombreuses, avec ST Microelectronics, La Provençale, Coca-Cola, les lycéens, et les mobilisations vont grandir. »* Mais ce printemps 2008 était aussi l'occasion de se souvenir de deux dates qui ont marqué l'histoire du bassin : mai 68, bien entendu, avec une exposition retraçant les temps forts au niveau national complétée par des photos prises à Gardanne, mais aussi la grande grève des mineurs d'avril à août 1988. De nombreux articles de presse et des photos racontent ce qui s'est passé cette année-là. Tout avait commencé le 7 avril par une grève de deux heures par poste, reconductible, qui devient totale le 28 avril avec occupation du carreau à Meyreuil. Les revendications portent sur une revalorisation des salaires alors que la cohabitation se termine dans un climat de réduction des aides au secteur public. Le conflit va se durcir et durer ainsi jusqu'au 9 août, un record dans l'histoire du Bassin minier. *« Il y avait beaucoup de solidarité entre nous, se souvient Brigitte Martin, les larmes aux yeux. C'était difficile, il n'y avait plus d'argent qui rentrait, alors on allait voir EDF, le service des eaux, on demandait la gratuité pour les enfants à la cantine. Ça a marqué toute notre vie, c'est sûr. Il y a eu aussi des tensions dans les couples, quelques séparations. Au bout d'une semaine de grève, ça commence à faire long, mais après le deuxième mois, on vit comme des zombies. Mais il reste cette petite flamme que personne ne nous enlèvera. »*

Devant l'expo photo sur 1988 à Morandat..

Photo : B.C.

L'exposition raconte ainsi les grands moments, comme la manifestation à Cannes sur les marches du palais, l'occupation du galion du film *Pirates*, une lampe de mineur offerte au footballeur Alain Giresse, la venue du leader syndical britannique Arthur Scargill, les cinq femmes grévistes de la faim allongées sur des lits de camp dans la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, un mariage sur le carreau de Meyreuil... *« On a réussi à bloquer le Vieux-Port en fabriquant des radeaux avec des palettes et des bidons, entre lesquels on a tendu des câbles. Ça a duré deux bonnes heures avant que les plongeurs de la police maritime ne viennent nous déloger. Les plaisanciers n'étaient pas contents, parce que personne ne pouvait entrer ou sortir. »* Sur les photos, on essaie de se reconnaître, on retrouve des copains. Les uns ont disparu, d'autres ont perdu des cheveux ou n'ont plus la moustache. Comme le dit Guy Bonnet (qui fêtait ce jour-là ses cinquante ans), *« ces vingt dernières années nous tiennent particulièrement à cœur. Il faut continuer les luttes. »*

B.C.

40 ans après...

Plus de trente mille manifestants dans le département le 1er mai, quarante mille rien qu'à Marseille le 15 : difficile de dire si, quarante ans après 68, un nouveau printemps social est en train de prendre forme. En tout cas, sur les banderoles, les références sont nombreuses, avec notamment un *«levez pas le doigt, serrez-vous les coudes, élèves, profs, parents, 1968-2008, la lutte continue.»* Trois bus sont partis de Gardanne. La réponse du chef de l'État (une loi sur le service minimum d'accueil dans les écoles) ne changeait rien à la détermination de ceux qui se battent pour un service public de qualité, à Gardanne comme ailleurs.

Énergies renouvelables : Gardanne bientôt ville-pilote ?

Le 30 juin prochain la ville de Gardanne déposera un dossier de candidature auprès de la Région pour devenir ville pilote dans les domaines des économies d'énergies et des énergies renouvelables grâce à l'utilisation d'un large panel de sources énergétiques. Une candidature qui nécessite toutefois la participation des Gardannais au projet.

Le solaire, une énergie qui ne manquera jamais !
Photo : X. dr

Face aux enjeux énergétiques de demain, le Conseil régional Paca dans le cadre de son programme Agir (Action Globale Innovante pour la Région) lance le projet Premio. L'idée est de s'appuyer sur des systèmes énergétiques innovants et utilisant en partie les énergies renouvelables pour économiser l'énergie, mieux répartir sa production et sa consommation. Les collectivités locales sont donc sollicitées pour devenir des sites pilotes pour l'expérimentation des solutions proposées. Ces solutions concernent pour partie la collectivité (lire encadré) mais aussi pour certaines les particuliers habitant la commune pilote.

3 SOLUTIONS POUR LES GARDANNAIS

1) Pilotage d'appareils électriques domestiques

L'objectif :

Optimiser le fonctionnement des charges électriques de la maison et pouvoir délester en cas de besoin. Pour ce faire, cinq appareils électriques du logement seront équipés de modules de commandes sans fils reliés à une centrale de pilotage externe via un appareil gestionnaire installé dans le logement où sera aussi placé un afficheur de consommation.

Critères de sélection des logements :

Concerne tout logement individuel ou collectif équipé "tout électrique" (chauffage, eau chaude, pompe de piscine...) avec une installation électrique conforme aux normes en vigueur.

Modalités :

Le projet prend en charge le matériel, son installation et sa mise en service, sa désinstallation si besoin en fin de période d'expérimentation, le suivi de l'expérimentation. Le client continue à payer normalement sa facture d'électricité.

Gains possibles pour le particulier :

Une éventuelle baisse de sa consommation d'électricité grâce au système installé.

La possibilité de conserver gratuitement l'installation à l'issue de la période d'expérimentation.

2) Stockage d'énergie électrique résidentielle

L'objectif :

Stocker et restituer de l'énergie électrique en fonction des besoins du système électrique.

L'installation comprend un coffre en bois qui est connecté au réseau électrique et qui contient une batterie ainsi que des éléments électroniques de gestion du dispositif. Le coffre peut être installé en extérieur ou dans un garage. Le dispositif comprend deux modules photovoltaïques (panneaux solaires) placés soit sur le coffre soit en façade ou sur la toiture de l'habitation. Le dispositif peut également être raccordé à une installation photovoltaïque déjà existante.

Critères de sélection des logements :

Concerne les maisons individuelles possédant un jardin ou une courette ensoleillée ou des locaux professionnels disposant d'un local technique ou d'une aire de stockage extérieure.

Modalités :

Le projet prend en charge le matériel, son installation et sa mise en service, sa désinstallation si besoin en fin de période d'expérimentation. Le suivi de l'expérimentation se fait à distance mais nécessite cependant une visite périodique tous les 3 à 6 mois. Le client continue à payer normalement sa facture d'électricité.

Gains possibles pour le particulier :

La mise en œuvre de cette installation s'accompagne d'un diagnostic gratuit de performance énergétique de l'habitation. Il sera éventuellement

Une gestion plus économe des éclairages publics figure au projet.

Photo : C. Pirozzelli

possible de conserver l'installation sous certaines conditions.

Des recommandations personnalisées d'économies d'énergies

3) Stocker l'eau chaude pour réguler le fonctionnement des pompes à chaleur

L'objectif :

Proposer un mode de pilotage permettant de "lisser" la courbe de consommation électrique en utilisant un ballon tampon de stockage de l'eau chaude qui est chargé pendant les heures creuses et déchargé durant les pointes de consommation.

Critères de sélection des logements :

Concerne les maisons individuelles, en propriétaire occupant. Elles doivent être équipées d'une pompe à chaleur électrique air/eau, ou à défaut d'une pompe à chaleur eau/eau alimentant un réseau de chauffage central (radiateurs ou plancher chauffant). Le logement doit aussi disposer du double tarif EDF heures pleines/heures creuses et l'installation électrique respecter la norme NF C15-100.

Modalités :

Le projet prend en charge le matériel, son installation et sa mise en service, sa désinstallation en fin de période d'expérimentation (avec possibilité de reprise par le participant). Le client continue à payer normalement sa facture d'eau et énergétique.

Gains possibles pour le particulier :

Un diagnostic de son installation pompe à chaleur existante.

La date limite de dépôt des candidatures pour les particuliers désirant participer au projet Premio est fixée au mardi 10 juin. Si Gardanne était retenue comme site pilote, l'installation des équipements se ferait au premier semestre 2009 avec un suivi de 2 ans.

Si vous êtes intéressé par le projet, si vous souhaitez déposer votre candidature pour y participer ou si vous avez des questions, vous pouvez appeler le 04 42 51 79 67 ou écrire un courrier électronique à cette adresse : stephanie-olivero@ville-gardanne.fr

La Ville s'engage pour les énergies renouvelables

La mairie à décidé de mettre en place les dispositifs suivants dans le cadre de la candidature à l'opération Prémio :

- Installer un système de stockage de froid pour la climatisation tertiaire. La ville se propose de réaliser cette installation au puits Yvon Morandat dans les locaux déjà occupés ou en cours d'aménagements comme la pépinière et l'hôtel d'entreprises.
- Mettre en place une installation de valorisation du Biogaz au Centre d'Enfouissement Technique de la Malespine.
- Intégrer une solution de pilotage de l'éclairage public, avec adoption de LED (diodes électro-luminescentes) à la place des ampoules traditionnelles et installations sur les lampadaires de modules de commandes permettant d'allumer, éteindre et faire varier le niveau d'éclairage de chaque lampadaire.
- Implanter une centrale électro-solaire sur les toits du puits Yvon Morandat, à base d'énergie solaire et équipé d'un système de stockage thermique, un moyen de production d'électricité innovant. Cela permet de produire de l'énergie en continu, de répondre rapidement à de fortes amplitudes et de revendre à EDF le surplus d'électricité produit.
- Proposer à un bailleur social ou privé d'intégrer dans le système électrique de l'un de ses groupes d'habitat collectif un optilotesteur qui permettrait de maîtriser l'appel de puissance dans une installation électrique.
- La commune se positionnerait en outre sur l'utilisation des calories de l'eau d'ennoyage de la mine. Cette démarche reflète la volonté de la commune d'exploiter cette ressource potentiellement disponible.
- Utilisation de l'eau du sous-sol pour récupérer des calories (géothermie).

Pour joindre la mairie Tél. au 04 42 51 79 00

Vos élus **vous reçoivent**

■ ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe déléguée aux finances, au personnel, à la sécurité, aux élections. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne (s'adresser au 04 42 51 79 16 / 17). Sur rendez-vous à la Mairie de Biver le jeudi matin (s'adresser au 04 42 51 79 16 ou au 04 42 58 39 74).

■ ***Bernard Bastide,*** 2e adjoint délégué à l'environnement : prévention des risques de pollution "air et eau", gestion des déchets ménagers et industriels, développement valorisation et promotion de la charte de l'environnement. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne ou à la direction des Services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

■ ***Nathalie Nerini,*** 3e adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse, le sport, l'insertion et l'emploi. Sur rendez-vous à la Mairie de Gardanne le lundi de 9h à 16h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

■ ***Jeannot Menfi,*** 4e adjoint délégué aux travaux/maintenance liés à la voirie, aux bâtiments communaux et réseaux, au patrimoine (dont régie des cimetières) au logement, à l'état civil et affaires administratives, aux anciens combattants. Sur rendez-vous le jeudi à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

■ ***Maryse Blangero,*** 5e adjointe déléguée à l'action sociale. Sur rendez-vous le lundi matin de 10h à 12h à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

■ ***Mustapha El Miri,*** 6e adjoint délégué à l'action culturelle, aux équipements culturels, aux fêtes et cérémonies. Sur rendez-vous le lundi matin à la Mairie de Gardanne de 11h à 12h. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

■ ***Jocelyne Arnal,*** 7e adjointe déléguée au budget, à la formation et aux nouvelles technologies. Sur rendez-vous le mercredi après-midi à la Mairie de Gardanne. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

■ ***Jean-Paul Peltier,*** 8e adjoint délégué à l'urbanisme, à la mise en oeuvre du PLU, à l'habitat. Sur rendez-vous le mercredi après-midi à la direction des services techniques, avenue de Nice. (S'adresser au 04 42 51 79 50).

■ ***Guy Pinet,*** 9e adjoint délégué à la vie scolaire et à la restauration collective. Sur rendez-vous le mercredi matin à la Mairie de Gardanne de 9h à 11h30. (S'adresser au 04 42 51 79 16 / 17).

RDV avec un conseiller municipal, Tél. 04 42 51 79 16/17

Philippe Pintore : Développement économique, agriculture et tourisme, sur RdV au 04 42 51 79 72.

Jeanine Privat : Petite enfance. Reçoit en mairie le jeudi de 9h à 11h sur RdV.

Karine Martinez : 3e âge

Jean-Brice Garella : Solidarité et développement du bénévolat

Sylvie Batin : Centres de loisirs

Johanne Guidini-Souche : Valorisation des espaces naturels et publics

Marius Comti : Santé

Sylvie Dalmasso-Payan : Place des handicapés dans la ville

Bernard Pardo : Développement commercial, animation du centre ville, foires et marchés

Valérie Pona : Centres de vacances

Anthony Pontet : Économies d'énergies et énergies nouvelles, culture scientifique et technique

Christine Laforgia : Transports et modes de déplacement

Guy Porcedo : Associations, clubs, équipements sportifs. Reçoit les jeudis de 14h30 à 17h30 au service culturel, bâtiment Bontemps, boulevard Bontemps (à côté de l'église).

Miranda Cirasaro : Cinéma et vie de quartier

René Parlani : Tranquilité publique et CLSPD

Dominique Chapuis : Lecture publique

4 ou 5 ou 7 ou 8 ?...

Pour la 3e année consécutive nous allons nous battre pour éviter des fermetures de classes à Gardanne-Biver. Certes, ces fermetures sont en grande partie dues à la politique du gouvernement actuel qui préfère donner des milliards aux plus riches et économiser sur le dos de tous, pire sur nos enfants, sur l'avenir. Nous ne cesserons jamais de combattre cette idéologie du "chacun pour soi, surtout pour les plus forts."

Mais à Gardanne ça se traduit par un nombre insensé de fermetures : comment expliquer que nous représentions presque 10 % des fermetures programmées cette année dans le département ? Ce n'est pas QUE de la faute du gouvernement ! Est-ce une ville qui se vide, une ville qui n'a plus d'enfants ? Non au contraire chaque année plus d'enfants et d'habitants. Alors ce doit être ailleurs, mais où ? C'est pour cela que nous avons demandé en Conseil municipal du 27 mars 2008 la mise en place d'une table-ronde pour réunir élus, enseignants et parents d'élèves. Cette demande nous a été refusée. La question du "Pourquoi plus à Gardanne qu'ailleurs" ferait-elle peur ? Nous, nous continuerons à nous battre pour l'avenir de nos enfants.

Élan pour l'Avenir

Non aux fermetures de classes

Conséquence de la suppression par le Gouvernement de 11 200 postes d'enseignants pour la rentrée 2008, l'Inspection Académique prévoit la fermeture de cinq classes sur Gardanne et Biver.

Ces fermetures qui reflètent une simple vision comptable des effectifs, ont été annoncées sans aucun travail de concertation en amont, sans tenir compte des situations spécifiques de certaines écoles ni des efforts entrepris par les personnels.

Nous en connaissons hélas les conséquences : des classes surchargées ; un manque de remplaçants ; des élèves fragiles délaissés conduisant à une augmentation de l'échec scolaire.

Nous exprimons notre entier soutien aux enseignants et parents d'élèves qui se mobilisent pour une éducation de qualité. Nous sommes solidaires des actions menées pour convaincre l'Inspecteur d'Académie de revenir sur ces décisions injustes qui pénalisent une fois de plus ceux qui ont le plus besoin d'école et vont à l'encontre de la réussite de tous les enfants.

Grégory Calemme / Pierre Sandillon

reussir-ensemble@live.fr / 06 23 09 55 99

PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont gratuites et réservées aux Gardannais. Envoyez un texte court et précis, vingt mots maximum. Il sera publié dans les 3 semaines suivantes. Indiquez vos nom et adresse, à défaut, l'annonce ne sera pas publiée. Seul le numéro de téléphone sera publié.

Service Communication
273, avenue Léo-Lagrange - 13120 Gardanne

SOLIDARITÉ

Cherche personne ayant **GPS Silvercrest** pour aide à la programmation Tél. 06 20 25 70 31

VÉHICULES

Vds **R21 GTS** en état, 7 ch, an 91, plaq frein neuves, batterie 15 mois, pour réparation ou pièces détachées 400 € à déb Tél. 06 03 02 21 73

Vds **bateau** 3m50, moteur 6 cv, remorque, 350 € + échelle double en bois 8 m, 30 € Tél. 06 09 36 75 31 ou 04 42 51 09 97

Vds Moto **Triumph** 1200 Trophy an 99, 63400 km, 5000 €
Tél. 06 50 36 31 30

A saisir excellent état **Scenic 2 DCI** 120 confort expression ttes options an déc 2003, 140000 km, 8990 € Tél. 06 09 56 83 32 ou 06 23 01 05 63

Vds **BMW 320 D** compact, orange TBE 2ième main, an 2001, 102000 km, turbo neuf, 10000 €
Tél. 06 64 72 92 05

Vds Citroën **AX Spot,** essence 126796 km, an 97 ct ok, 1000 €
Tél. 06 77 33 12 30 (HR repas)

Vds Chrysler **voyager CRD,** juillet 2001, 7 places, gris métal, 210000 km, ct ok, 6200 € Tél. 04 42 65 99 01

Vds **Seat Ibiza** an 99, 84535 km, ve. fc. da, 2500 € à déb + Seat Ibiza Cupra II an 97, 145000 km ttes options 3500 € à déb + Golf II en état de marche pour pièces 300 €
Tél. 06 24 51 66 62

Vds **Xsara Picasso** 1.6 HDI 110 FAP Génération an 2007, gris métal alu, packs ttes option, clim automatique, ABS garantie 07/2009, 10800 km, 17950 € Tél. 06 09 95 69 05

Vds **Touran** 2 l, 90000 km, 8 cv, version sport, 4 pneus neufs, gris anthracite, an 2004 TBE 16000 €
Tél. 06 21 72 30 10

Vds Fiat **Tempra break,** 1.9 diesel, 120000 km, modèle 1995, bon état 1400 € Tél. 06 03 25 10 62

Vds **Chappy** Yamaha, 3700 km d'origine, très bon état, an 90, moteur refait à neuf (factures), rouge, 1000 € à déb Tél. 06 17 11 03 68

Vds **R 11 diesel,** moteur 60000 km, pneus TBE embrayage + freins entièrement refaits (légère fuite Bv.), 500 € Tél. 06 16 42 36 17

Vds pour pièces Renault **Clio** an 91, 3 ptes, 4 vitesses + attache remorque C 15 + 4 ptes, 1 hayon, 1 aile gauche de Clio
Tél. 04 42 51 33 92 (HR)

Vds **Clio dci** 85 ch, 3 ptes, noire, 110000 km, jantes alu, 4 pneus neufs + phare avant neuf, an 2002, TBE 7500 € Tél. 06 16 48 29 61

Vds **Pan European,** Honda 1100, an 92, 56500 km, très bon état, prix à déb Tél. 04 42 51 30 60

Vds **206,** 1.4 HDI X Line clim, entretien Peugeot, ct ok TBE 8500 €
Tél. 06 11 52 69 34

Vds Peugeot **106 Mistral,** 1,1 l, an 96n, 1er main, 87000 km, pneus neufs TBE 3300 € Tél. 04 42 51 12 89

Vds **Renault 19** essence, an 94, moteur refait 86000 km, bon état, 1500 € à déb Tél. 04 42 58 19 52

Vds **Opel Zafira** élégance 2-2 DTI, an 2002, 92000 km, 9500 € à déb Tél. 06 20 41 20 61

Vds **Polo** Volkswagen TDI 80 confort, an 2006, 5 cv, 30500 km, ttes options, garantie en cours, 13000 €
Tél. 06 35 64 61 53

Vds **cyclomoteur** Peugeot motobécan, bon état, 150 €
Tél. 06 89 51 34 94

Vds **Citroën ZX** Tonic 1,4 l, essence, 5 ptes, an 1996, 100000 km, autoradio, attelage rapide, 2 pneus neufs + 2 en TBE Tél. 04 42 51 20 05 ou 06 84 10 81 62

DIVERS

Donne **terre végétale**
Tél. 06 73 83 11 98

Vds **living** 3 éléments 60 € + radiateur gaz 15 € + bonbonne vin 70 € + aspirateur cendres neuf 20 € + veste cuir TBE 70 € + machine écrire Remington 32 €
Tél. 06 16 42 36 17

Donne petites **pierres**, chargement possible Tél. 06 79 64 82 38

Vds **clim mobile** an 06 cédée 200 € + vêtements bb de 0 à 9 mois et femme + couches Pampers T3, 10 € + boîtes lait blédilait 2, 45 € les 12 + 2 sacs à langer neufs 15 € + poubelle couches neuve 20 €
Tél. 06 18 90 88 64

Vds **four** Fagor neuf encastrable blanc 200 € + 2 sacs de sport Reebok 40 € Tél. 06 80 68 26 12

Vds **jeux PC** Sims 2, 30 €, nuits de folie 20 €, fashion kit 10 €, fun en famille 10 €, Sims 3000 5 €, intégrale Sims 1 40 € + divers BD Astérix 8 € l'unité à déb Tél. 04 86 91 66 23

Vds **bahut** vaisselier provençal sculpté noyer de France + table 1,60 X 1 m avec rallonges, dessus parquet de Versailles assortie TBE 4000 € à déb Tél. 06 98 71 81 03

Vds **machine à coudre** Sigma année 1945 TBE 100 € + 2 télévisions écran 70 cm avec DVD 150 € + collection de timbres Europe et pièces de monnaie + disques 45 et 33 tour + divers outils électrique Tél. 04 42 51 50 46 ou 06 63 17 58 64

Vds **sèche linge** Zanussi neuf 200 € + frigo top, freezer 80 € + table ronde fer ajouré et 4 chaises TBE 130 € Tél. 0621 99 22 89

Vds 2 **cages rongeurs** garnies d'un biberon, litière, paille, mangeoire, maisonnette, râtelier, nourriture, prix à déb Tél. 06 16 32 83 09

Vds **débroussailleuse** et coupe bordure Black & Decker, GL 741 type 1, an 07, 700 w, 6500 trs/mn, cédé 60 € Tél. 04 42 51 04 33

Vds **niche** en bois pour chien, neuve jamais servie, acheté 169 € cédée 110 € Tél. 06 16 19 00 56

Vds **appareil UV** professionnel Sun Flair type UV 3 TBE 400 €
Tél. 06 20 03 57 44

Vds **lit** 140 + 2 chevets + armoire 3 p + commode en pin des landes 500 €, sommier lattes 2 p, 50 €, buffet haut 2 p, 30 €, gd bureau miel 15 €, table bistrot carré plastique dur 15 € Tél. 04 42 65 83 13

Vds superbe **sam** en merisier massif Louis XV, living 2,60 m, table 1,70 m, 6 chaises tapisserie, meuble télé, 1500 € livraison offerte
Tél. 04 42 58 15 76

Recherche à petit prix **volière** pour tourterelle orpheline
Tél. 04 42 58 45 57

Vds 2 **DVD** JVC et DUAL 25 € pièce + écran Daewoo 17" 60 € + 2X2 portes placard coulissantes 50 cm 25 € + porte postformée 25 € Tél. 06 09 43 23 88 ou 04 42 58 31 32

Cherche **rayonnages** pour alimentations en BE étudie ttes propositions Tél. 04 42 51 57 34 ou 06 26 76 95 25

Vds **ordinateur** neuf jamais servi garantie 1 an Packard Bell, 700 €
Tél. 04 42 51 55 59

Vds **piscine** autoportante diamètre 4 m, garantie 1 an avec accessoires 120 € Tél. 04 42 65 88 31

Donne **terre végétale** à récupérer sur Biver
Tél. 06 24 10 72 57 ou 06 21 47 18 91

Vds coffret **Brush-active** de calor, brosses rotatives séchantes très peu servi cédé 40 € + souris san fil Logitech TBE 15 €
Tél. 04 42 65 84 24

Vds **niche** pour chien 20 €
Tél. 04 42 51 10 04

Vds **équaliser** Technic 220 € + 2 tables de mixage 120 € et 150 € + sub yamaha Home cinéma 100 € + boite à rythme 70 € + hélico (modélisme) avec radio 500 €
Tél. 06 10 36 79 30

Vds **sono voiture** + jantes
Tél. 06 24 51 66 61

Vds 4 **jantes** Dotz pour Fiat/Lancia/Alfa Roméo entroxe 4X98 + 4 pneus 185/60/14 100 € le tout
Tél. 06 30 36 07 45

A réserver **3 chiots** Jack Russel naît début mai, mère pucée (n° d'identification : 250269500116632), vaccinée, couleur blanche et feu
Tél. 06 09 02 89 88

Vds table **ping-pong** Inesis 5000, int/ext, 4 mm TBE 100 € + poêle à pétrole électronique Inverter Kappa TBE peu servi, volume chauffe 120 m3, 100 € + chaise haute bb en pvc, pieds réglables TBE 20 €
Tél. 06 18 65 19 92

Vds **ordinateur** P4 2.66 Ghz, 512 mo, disque 80 go, lecteur DVD/CD-RW, lecteur carte appareil photo, écran 17", 250 € + stérilisateur vapeur 6 biberons grd format 30 € + baignoire bb avec pieds 30 €
Tél. 06 75 21 72 50

Vds **rétroprojecteur** Toshiba, 106 cm TBE 250 € Tél. 04 42 51 07 85

LOGEMENT

Recherche appartement **T2** sur Gardanne centre loyer maxi 600 €
Tél. 06 35 17 13 16

Loue **bureau** 80 m2, ZI Bompertuis à Gardanne, 600 € + 15 € charges/mois Tél. 04 42 51 31 70

Vds appartement **T3** au 3 e étage, Gardanne centre ville, balcon, loggia, cave, expo plein sud, proche ttes commodités 199000 €
Tél. 04 42 51 14 18 ou 06 09 23 19 67

Loue **garage** à Gardanne av. St Victoire Tél. 04 42 65 88 43

Jeune couple cherche **T3** sur Biver 650 €/mois maxi Tél. 04 42 51 10 04

Loue **T2** à Gardanne exclusivement pour 2 étudiants, 40 m2 rdc de villa, parking, terrasse, libre à partir du 1/09 Tél. 06 73 72 90 03

Cherche à louer ou acheter **terrain agricole,** petite superficie pour entreprise agricole Tél. 06 20 61 18 69 ou 04 42 58 40 14

Loue à Six Fours les Plages beau **T2** en rez de jardin avec terrasse, place de parking, piscine collective, 150 m de la plage et des commerces
Tél. 06 75 70 07 18

Enseignante recherche **maison +** jardin + 2 chambres, 250000 € maximum + vds appartement à Aix-en-Provence T3 ensoleillé, cuisine équipée 209000 € Tél. 06 20 04 47 51

Étudiants cherchent **T1/2** sur Gardanne et alentours, 550 €/mois maxi cc Tél. 06 88 55 66 22

Vds à Gardanne appartement **T3**, 68 m2, dans rés récente, fermée, très calme, 2 chambres, grand salon, cuisine équipée, jardin privatif 210 m2, grande terrasse, quartier calme à 5 min du centre 272000 € Tél. 06 99 88 73 99 ou 04 42 65 94 84

Loue **T2** au Cap d'Agde, 5 min de la plage, vu sur mer, 6 couchages, prox commerces, terrasse, calme et sécurisée Tél. 04 42 58 29 63 ou 06 22 51 37 92

Loue **local** 50 m2 sur les Chartreux à Marseille pour esthéticienne loyer 300 € Tél. 06 25 89 81 23

Loue à Gardanne au Clos St Pierre **T3,** 2 chambres, cave, buanderie, 700 € + 50 € charges + loue à Aix-en-Provence T4 près 85 m2, ascenseur, garage, 2 dressing, interphone, gaz de ville, 900 € + 60 € charges
Tél. 04 42 58 16 21

ÉTAT-CIVIL

DÉCÈS

UBEDA Nicole épse FLORENT, VERDI Claude, FASOLIN Maurice, ISOARDO Pierre, BLANC Lucienne veuve PASTERIS, WALLET Philippe, RUBIO Pablo, MARTIGNON Florence, BERNARD Marie veuve CHAINE, BRÉMOND Gérard

NAISSANCES

LAVIGNASSE–LANNOY Théo, SAVAZZI Romain, EL MIRI Ness, ASSIÉ Chris, DUPART Margot, FATAH Wasil, BELARBI Amine, GHERNOUT Mélissa, BOYE Sana, TEISSIER Maëlle, HAMOUDI Iliana, RAOUX Théotime, BONILLA Tristan, YOUTRICHANTHACHACK Adrien, KESSAÏ Sasha, FILIPPI Jordane

MARIAGES

BOTEL Alain/LE ROY Christèle, CHENET Francis/AUMAGE Cécile, TARALLO Daniel/CERRI Esther, LA FORTUNE Roger/HEBERT Geneviève

Fête de Biver

du 6 au 10 juin

Attractions, bals, concours de boules et de cartes...

Gardanne
TERRE D'ÉNERGIES